



# Single Handle Vessel Filler

## *Grifo tipo vasija de una manija*

### *Robinet remplisseur à simple poignée*

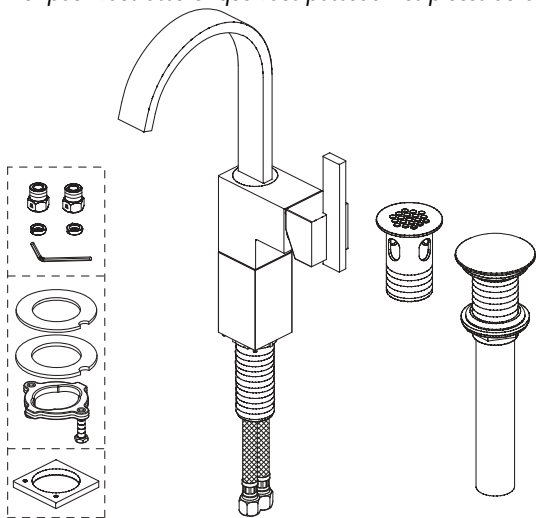
#### **Before Your Installation**

#### *Antes de Instalar*

#### *Avant l'installation*

Check with the local plumbing code requirements before installation.  
*Antes de la instalación, consulte las exigencias del código local de plomería.*  
*Vérifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation.*

Check to make sure you have the following parts indicated below:  
*Verifique que tenga todas las partes indicadas:*  
*Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:*



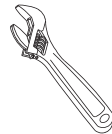
D201144

Shown/Mostrado/Illustré

#### **Tools You Will Need**

#### *Herramientas Necesarias*

#### *Outils dont vous aurez besoin*



Adjustable wrench

*Llave ajustable*

*Clé à molette*



Pipe tape

*Cinta selladora para rosca*

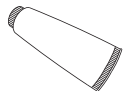
*Ruban pour tuyau*



Phillips screwdriver

*Destornillador cruciforme*

*Tournevis Phillips*



Silicone sealant

*Sellador de silicona*

*Enduit d'étanchéité au silicone*

Pub No. IM-1H VF/10-15

**Need Help?** Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

**Requiere asistencia?** Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

**Besoin d'aide?** Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

## Faucet Installation Procedures / Instalación del Grifo / Procédures d'installation du robinet

Danze always recommends that plumbing products be installed by a licensed professional.

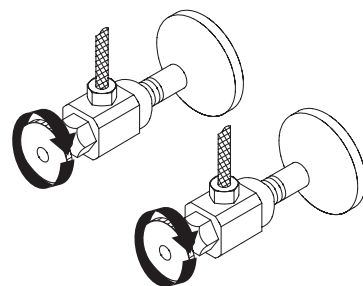
*Danze aconseja siempre que sea un profesional autorizado quien instale los productos de plomería.*

*Danze recommande que les articles de plomberie soient toujours installés par un professionnel qualifié.*

1. Shut off the main water supply before installation by turning the valves clockwise.

*Antes de realizar la instalación, cierre el suministro principal de agua girando las válvulas en sentido horario*

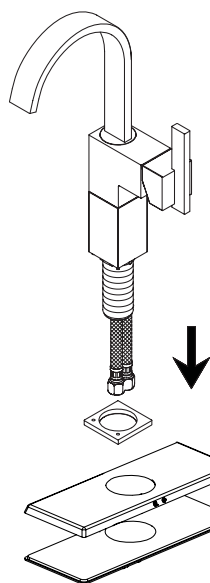
*Fermez l'alimentation principale en eau avant l'installation en tournant les valves d'alimentation dans le sens horaire*



2. Attach the plate and gasket to the bottom of the faucet.

*Cologe la placa y el empaque en la parte inferior del grifo.*

*Fixer l'applique et le joint au bas du robinet*

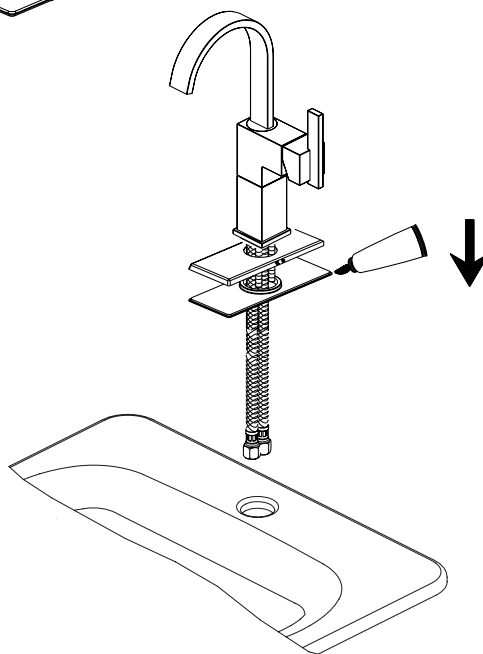


Deck Plate DA607568 Sold Separately  
*Cubierta de placa DA607568 vende por separado*  
*Pont plaque DA607568 vendu séparément*

3. Place silicone sealant beneath the plastic gasket and install the faucet through the center hole.

*Ponga lasllador de silicona por debajo del empaque de plastico e instale el grifo por el orificio del centro.*

*Mettre du enduit d'étanchéité au silicone sous le joint de plastique et installer le robinet dans le trou ce tral*

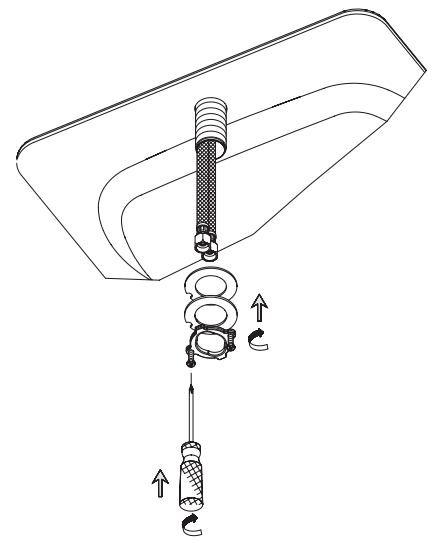


**Maintenance** Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

- 4.** From underneath the sink, install the mounting hardware onto the valve shank. Use the phillips screwdriver for final tightening after the body is aligned.

*Instale las piezas de montaje en el vástago de la válvula por la parte de abajo del fregadero. Utilice un destornillador phillips para apretar al final, una vez que esté alineado el cuerpo.*

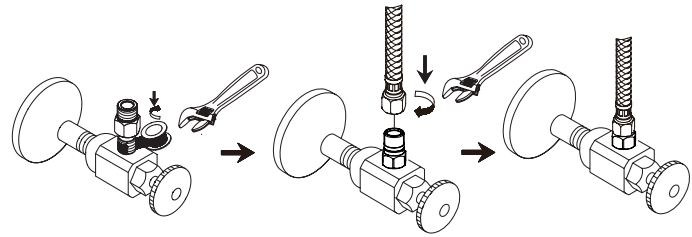
*Sous l'évier, installer le matériel de fixation sur la tige de robinet. Employer un tournevis Phillips pour effectuer le serrage final lorsque le corps est bien placé.*



- 5.** Install the filter check valves to the water supply under your sink, and tighten the hose onto the check valves. Filter check valves help to filter debris in the water.

*Instale las válvulas de retención del filtro al suministro de agua debajo del fregadero, y apretar la manguera en las válvulas de retención. Válvulas de retención de filtro ayudan escombros filtro en el agua*

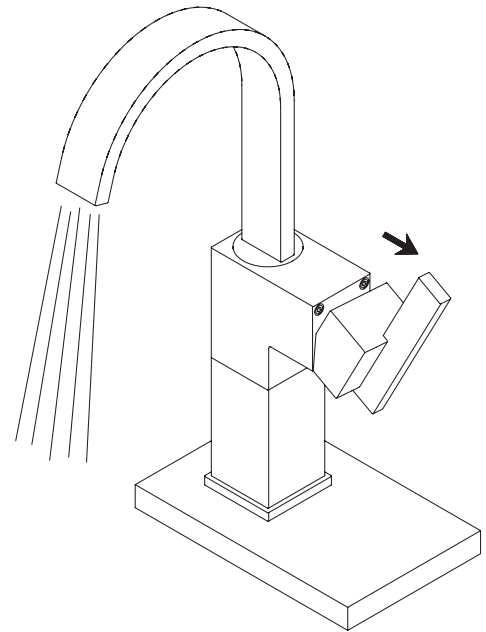
*Installez les vannes de contrôle de filtre à l'approvisionnement en eau sous l'évier, et serrez le tuyau sur les clapets. Clapets de filtre aident les débris du filtre dans l'eau.*



- 6.** After installing the faucet, turn on the water to remove any left over debris.

*Después de instalar el grifo, haga correr el agua para remover los residuos que hayan quedado.*

*Lorsque l'installation du robinet est terminée, faire couler l'eau pour évacuer tout débris.*



**Mantenimiento** Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

**Entretien** Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

## Trouble-Shooting/ Guía de Solucionar Problemas/ Dépannage

**Note:** If water flow is restricted, there may be debris caught in the filter screen of the adapter. Use the procedure below to check and clean the adapter passage.

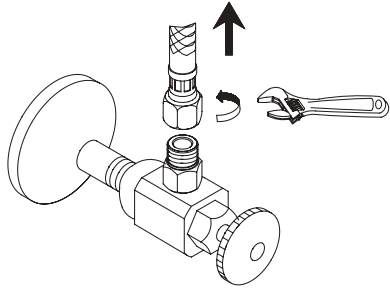
**Nota:** Si se ha reducido el caudal de agua, puede haber suciedad en el criba filtrante del adaptador. Siga las indicaciones que vienen abajo para verificar y limpiar el adaptador.

**Remarque :** Un débit d'eau restreint peut indiquer la présence de débris dans le valve-filtre de l'adaptateur. Procéder de la façon suivante pour vérifier et nettoyer le passage de l'adaptateur.

**Shut off the main supply water before cleaning the adapter.**

**Cierre el suministro principal de agua antes de limpiar el adaptador.**

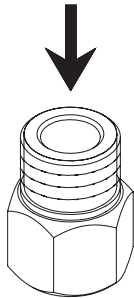
**Couper l'alimentation en eau principale avant de nettoyer l'adaptateur.**



1. Remove the hose end from the the adapter using the adjustable wrench.

*Retire el extremo de la manguera del adaptador con una llave ajustable.*

*Dévisser l'extrémité du boyau de l'adaptateur à l'aide d'une clé à molette.*



3. Flush out the debris on the restrictor inside the adapter.

*Enjuague el limitador que hay dentro del adaptador.*

*Nettoyer à grande eau les débris pouvant se trouver sur le réducteur à l'intérieur de l'adaptateur.*

5. Reinstall the adapter, turn water supply back on and check for leaks.

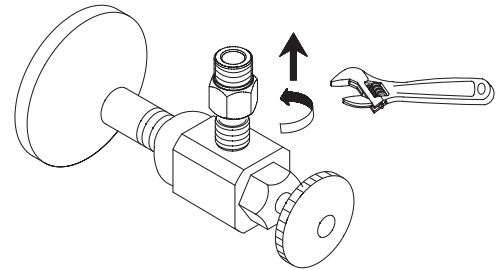
**Note:** if the plumber tape is used on this joint, the joint may require new tape to be applied.

*Vuelva a instalar el adaptador y, abra de nuevo el suministro de agua y verifique si hay fugas.*

**Nota:** Si se utiliza cinta de plomero en esta junta, puede que la junta necesite cinta nueva.

*Réinstaller l'adaptateur et, ouvrir l'alimentation en eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuites.*

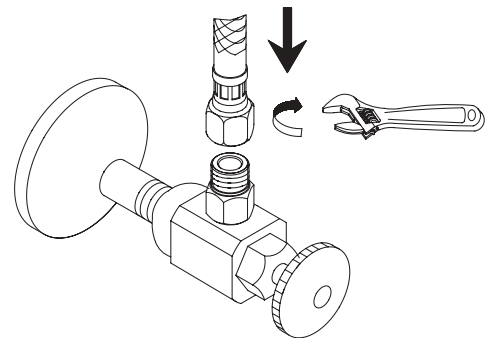
**Remarque :** Si ce joint comporte du ruban pour tuyau, il peut être nécessaire d'appliquer du ruban neuf.



2. Remove the adapter from the water supply by using the adjustable wrench.

*Retire el adaptador del suministro de agua con la llave ajustable.*

*Enlever l'adaptateur de l'alimentation d'eau à l'aide d'une clé à molette.*



4. Re-install the adapter and hose.

*Vuelva a instalar el adaptador y la manguera.*

*Réinstaller l'adaptateur et le boyau.*

**Need Help?** Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

**Requiere asistencia?** Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

**Besoin d'aide?** Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

## Trouble-Shooting / Guía de Solucionar Problemas / Dépannage

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

*Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, siga estos pasos correctivos.*

*Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.*

<b>Problem/Problema/Problème</b>	<b>Cause/Causa/Cause</b>	<b>Action/Solución/Correctif</b>
Leaks underneath handle. <i>Goteo debajo de la manija.</i> <i>Fuites sous la manette.</i>	Lock nut has come loose. <i>Contratuerca se ha aflojado.</i> <i>L'écrou de blocage s'est desserré.</i>	Tighten the lock nut. <i>Apriete la contratuerca.</i> <i>Serrer l'écrou de blocage.</i>
Water will not shut off completely. <i>El agua no se cierra completely.</i> <i>L'eau ne cesse pas complètement decouler.</i>	Dirty or worn out plastic washer in the cartridge. <i>La arandela de goma del cartucho está sucia o desgastada.</i> <i>La rondella de plastique de la cartouche est sale ou usée.</i>	Remove handle and cartridge to check if ceramic disk is permanently damaged or dirty. Re-install cartridge. <i>Quite la manija y el cartucho para revisar si el disco de cerámica está danado o sucio. Reinstalé el cartucho.</i> <i>Enlever la manette et la cartouche pour vérifier si le disque de céramique est sale ou définitivement endommagé. Réinstaller la cartouche.</i>

**Maintenance** Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.



## Grid Strainer Drain Installation Instructions

*Instrucciones para la instalación del crépine à grille*

*Instructions d'installation de rejilla de desagüe con prevención*



D495008

D495082

DA505084

DA505928

Check to make sure you have the following parts indicated below:

*Verifique que tenga todas las partes indicadas:*

*Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:*

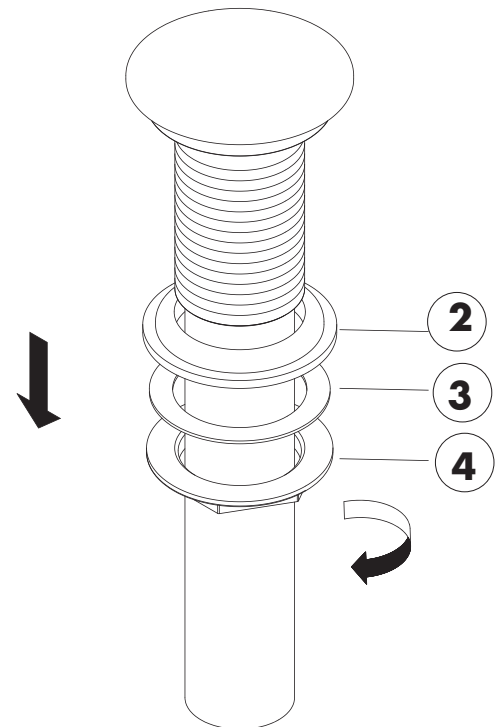
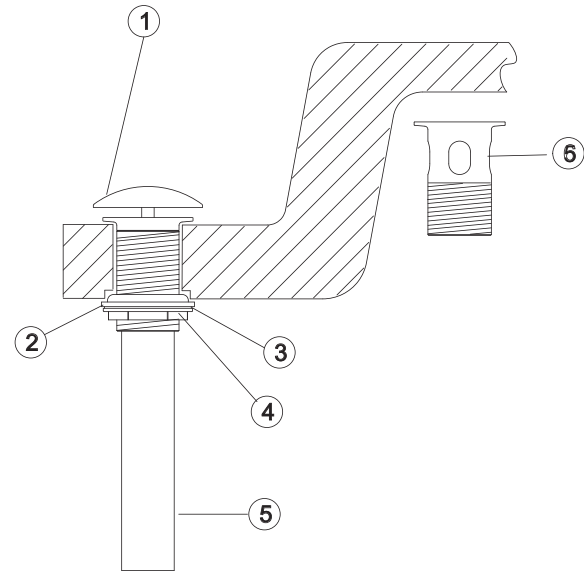
1. Domed Cover /Cubierta capuch /
2. Rubber washer /Arandela / Rondelle
3. Friction ring / Arandela de cierre / Anneau de friction
4. Lock nut / Contratuerca / Écrou de blocage
5. Tail Piece/ Pieza Contrapunta/ about
6. Grid strainer with over flow / Rejilla de desagüe con prevención de derrame / Crépine à grille avec trop-plein

**1.** Remove the rubber washer, friction ring and lock nut from the strainer assembly. Clean all the sink surfaces to remove old putty and dirt before installing the new drain.

**Note:** this drain is supplied with a grid strainer w/ overflow, If you choose gridstrainer w/ overflow for installation, please remove the domed cover and replace the strainer w/o overflow with it. Do the same steps below.

*Remueva la arandela de goma, la arandela de fricción y la contratuerca del ensamblaje del desagüe. Limpie toda la superficie para remover suciedad y residuos de materiales antes de instalar el nuevo desagüe.*

**NOTA:** Este desagüe contiene una rejilla con prevención de derrame. Si prefiere instalar una rejilla con prevención de derrame, remueva la tapa del desagüe y coloque el desagüe sin el agujero para prevención de derrames.



Danze, Inc. / 2500 Internationale Parkway / Woodridge, IL 60517

[www.Danze.com](http://www.Danze.com)

Enlever la rondelle de caoutchouc, l'anneau de friction et l'écrou de blocage de la crépine. Nettoyer toutes les surfaces du lavabo pour enlever le vieux mastic et la saleté avant d'installer le nouveau drain.

**Remarque:** ce drain comprend une crépine à grille avec trop-plein. Si vous préférez installer une crépine à grille avec trop-plein, veuillez enlever le couvercle bombé et le remplacer par la crépine sans trop-plein. Passer ensuite aux étapes ci-dessous.

- Place a ring of silicone sealant beneath lip of strainer (1) and place in opening of sink. Press down firmly to secure the strainer.

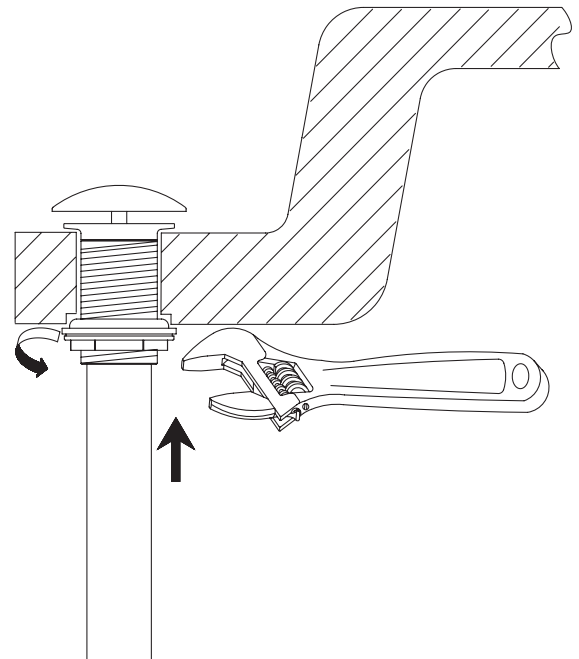
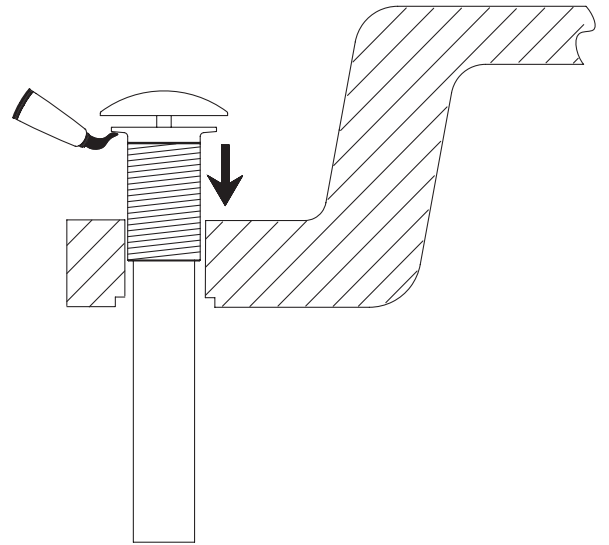
Ponga sellador de silicona en forma de anillo debajo del reborde de la rejilla de desagüe (1) in colóquela en el agujero del lavamanos. Presione hacia abajo con firmeza para asegurar la rejilla.

Appliquer un cordon de enduit d'étanchéité au silicone sous la collerette de la crépine (1) et placer dans l'ouverture de l'évier. Appuyer fermement pour fixer la crépine.

- Screw the rubber washer (2), friction ring (3) and lock nut (4) onto the strainer assembly. Tighten the lock nut (4).

Ensamble la arandela de goma (2), el anillo de fricción (3) y la contratuerca (4) en el ensamblaje de la rejilla. Ajuste la contratuerca.

Visser la rondelle de caoutchouc (2), la rondelle à friction (3) et l'écrou de blocage (4) sur la crépine. Serrer l'écrou de blocage (4).



Questions: Contact Danze technical service at  
 Si tiene preguntas, llame al servicio técnico de Danze en los teléfonos  
 Questions : Communiquez avec le service technique d'Danze au  
 888-328-2383 (USA) 800-487-8372 (Canada)

### Cleaning Instructions / Instrucciones para la limpieza / Directives de nettoyage

To maintain and protect the fine luster of all products, clean with a soft, damp cloth only. DO NOT USE detergents or cleanser as they may harm the protective finish.

Para mantener y proteger el lustre de los productos, use sólo un trapo limpio y húmedo para la limpieza. NO USO detergentes o limpiadores porque pueden dañar el acabado.

Pour que ces produits conservent leur beau lustre, les nettoyer uniquement avec un chiffon doux et humide. NE PAS EMPLOYER de détergents ni de nettoyeurs, car ils peuvent abîmer le fini protecteur.